

Zeitschrift: Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage
Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen
Band: 43 (2004)
Heft: 2: Licht und Schatten = Ombre et lumière

Rubrik: Markt = Sur le marché

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Markt *Sur le marché*

■ BIRKENMEIER STEIN + DESIGN AUF DER ÖGA

Auch in diesem Jahr präsentiert sich die Firma Birkenmeier Stein + Design AG wieder auf der Fachmesse der grünen Branche öga 2004, die vom 23. bis 25. Juni stattfindet (siehe Agenda in diesem anthos). Als Hersteller hochwertiger Betonsteinprodukte bleibt die Firma Trendsetter für neue Entwicklungen. Unter anderem können die Messebesucher das weiter entwickelte Belpasso-Pflaster mit seiner einzigartigen Oberflächentechnologie begutachten (speziell mehrfach modifizierte Silikatoberfläche, zum Patent angemeldet). Das neue Terra Toscana-Pflaster mit seiner fein strukturierten Oberfläche besticht mit seinem Hauch südländischen Ambiente. Farbbeständigkeit und reduzierte Schmutzaufnahme der Steine sind die Besonderheiten der von Birkenmeier Stein + Design entwickelten veredelten Oberflächen der Betonsteine- und Platten. Der auch für 2004 wieder neu herausgegebene Katalog, welcher in deutscher und französischer Fassung existiert, ist eine Fundgrube für interessante Gestaltungsideen. Informationen: Birkenmeier Stein + Design AG, Wohlerstrasse 2, 5 623 Boswil, Telefon 056-666 30 33, Fax 056-666 30 37, info@birkenmeier.ch, www.birkenmeier.ch

■ DIE TSCHÜMPERLIN AG AUF DER ÖGA

Mit dem neuen Katalog «Garten-Umgebung neu erleben» realisiert die A.Tschümperlin AG ein neues Instrument für die Beratung von privaten Bauherren. Der Katalog führt den Interessierten durch acht Welten. Welten die der Bauherr zu sich nach Hause holen möchte.

- Die Zufahrt ... ein Ort der Begrüssung.
- Der Parkplatz ... ein Ort der Bewegung
- Der Gartenweg ... ein Ort der verbindet.
- Die Terrasse ... ein Ort mit guten Aussichten.
- Die Hangsicherung ... ein Ort der Sicherheit.
- Die Terraingestaltung ... ein Ort mit Niveau.
- Der Sicht- und Lärmschutz ... ein Ort der Ruhe.

Doch dieser Katalog kann mehr, als Produkte in der Anwendung zeigen. Dieses Werk hilft dem Bauherrn sich mit Checklisten, Produkteinformationen und Tipps auf das Beratungsgespräch mit dem Gartenbaufachmann vorzubereiten. Damit sich der Bauherr mit dem Katalog wohl fühlt, ist er gut strukturiert und mit prachtvollen Pflanzenbouquets bebildert. Lassen Sie sich Ihren neuen Begleiter an der öga übergeben. Informationen: A. Tschümperlin AG, öga04 Stand Sektor 2.1, Oberneuhofstrasse 5, 6340 Baar, Telefon 041-769 59 59, info@tschuemperlin-ag.ch, www.tschuemperlin-ag.ch



Der Katalog der A. Tschümperlin AG zeigt Anwendungsbeispiele aus allen Bereichen der Gartengestaltung.



Der neue, behinderten-
gerechte Tisch
der Marke IFF,
JOAS Metallerzeugnisse.



■ NEUES IFF PRODUKTHAND- BUCH

Das neue, dreisprachige (deutsch, französisch, englisch) Produkthandbuch der Marke IFF bringt viele Neuentwicklungen und Weiterentwicklungen von Mobiliar und Ausstattungsgegenständen für den Aussenraum. Die Fachinformationen, insbesondere für die optimalen Lebensbedingungen neuer Stadtbäume mit neuen Formen und Verwendungen für Baumschutzgitter und Baumroste, neue Grosspflanzkübel und Absperrpoller sind echte Planungshilfen. Besonders interessant ist das verbesserte IFF Unterflurbaumquartier mit der neuartigen Kombinierbarkeit unterschiedlicher Oberflächenbaumroste. Die Innovation ist die neue Form der Baumrostunterstützung, die um so flacher wird, je näher sie dem Baumstamm und damit dem Wurzelhals kommt. Bei hoch belastbaren Baumrosten musste bisher der Baum zu tief gepflanzt werden, was für den besonders empfindlichen Wurzelhals ein Problem darstellt. Zum Schutz der Baumstämme bietet die Firma JOAS mit der Marke IFF ein neues Baumschutzgitter an, mit quadratischem Grundriss. Eine prägnante Grundform, die weitere Funktions- und Gestaltungsvarianten bietet: geschlossen-transparent durch Lochblechsegmente oder mit flächigem Seiteneinsatz zum Beispiel

für Aufdruck oder Einprägungen. Ebenfalls neu entwickelt wurde ein ortsfester Tisch für Aussenanlagen, welcher nicht nur ein modernes, originelles Design besitzt, sondern auch «barrierefrei» ist, das heisst, Rollstuhlfahrer können, ohne anzuecken, diesen Tisch von allen Seiten benutzen.

Informationen:

JOAS Metallerzeugnisse,
Hardwiesenstrasse 7,
D-72147 Nehren,
Telefon 0049-(0)7473-4708,
Fax 0049-(0)7473-24306,
info@joas-gmbh.de

■ FUCHS THUN AG, FÜR FREIZEIT, SPIEL, UND SPASS!

Seit über zwanzig Jahren stellt der Familienbetrieb mit inzwischen 25 Mitarbeitern Spielplatz- und Sportgeräte her und vertreibt diese in der ganzen Schweiz. Kernpunkte wie Qualität, Sicherheit, Preis, Beratung, Kreativität und Service stehen für die Fuchs Thun AG im Vordergrund. Wir sind der Überzeugung, dass Handwerk, Flexibilität und Kundennähe auch in Zukunft ein sicherer Wert sein werden. Nach dem Bezug ihres Neubaus vor zwei Jahren konnte die Produktion mit Schlosserei, Schreinerei und Seilerei massiv erweitert werden und so ist der Betrieb heute in der Lage, auch Sonderwünsche der Kundschaft zu erfüllen. Die Abteilung Technik und Neuentwicklung mit dem 3D-CAD erlaubt es, Geräte so zu konstruieren, dass sie den sicherheitstechnischen Anforderungen der Europäischen Norm EN 1176, welche von der schweizerischen bfu empfohlen wird, vollständig entsprechen. Der persönliche Kontakt zum Kunden ist für die Fuchs Thun AG sehr wichtig, denn nur im gemeinsamen Gespräch können die Bedürfnisse der Kinder voll

einbezogen werden. In einer sicheren Umgebung sich geborgen fühlen, Aggressionen abbauen und mit der Umwelt in Harmonie die Bewegungen des kindlichen Körpers erfahren lernen, Freude und Spass haben, dies sind die Grundwerte. Die erfahrenen Aussendienstmitarbeiter besuchen die Kunden kostenlos und unverbindlich vor Ort und beraten kompetent und fachkundig.

Unterhalt, Service und Reparatur werden bei der Fuchs Thun AG gross geschrieben, denn die Kinder sollen auch Jahre nach der Anschaffung der Spielplatzgeräte sicher spielen und turnen können. Der Servicewagen für Unterhaltsarbeiten auf Platz ist dazu speziell ausgerüstet und die Monteure sind entsprechend ausgebildet, denn auch die Reparaturen an älteren Geräten müssen den Sicherheitsvorschriften entsprechen. Dies gilt nicht nur für die Produkte der Fuchs Thun AG, auch Fremdgeräte stellt die Firma fachgerecht wieder in Stand. Die Gesamtdokumentation für Kunden und Interessenten beinhaltet Standard- und Spezialgeräte, die nach Kundenwunsch gefertigt wurden. Sie bildet eine ausgezeichnete Grundlage zur Planung von Spielplätzen und dient als übersichtliches Arbeitsinstrument mit allen Ausschreibungstexten. Für jedes Produkt ist ersichtlich wie gross der Spielplatzbedarf und der Fallschutzbereich ist und wie weit vormontiert die Geräte angeliefert werden.

Informationen: Fuchs Thun AG,
Tempelstrasse 11, 3608 Thun,
Telefon: 033-334 30 00,
Fax 033-334 30 01,
info@fuchsthun.ch,
www.fuchsthun.ch